



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 10월 28일

Cuomo 주지사와 SLAUGHTER 하원의원, 신축 ROCHESTER STATION 착공 발표

현대식 전철역을 통해 이동 속도를 높이고, 접근을 용이하게 하고 여객 편의 시설 확장

Andrew M. Cuomo 주지사와 Louise Slaughter 하원의원은 오늘 2,980만달러에 달하는 Rochester Intermodal Station의 착공을 발표했습니다. 이 신축 역사는 역내 추적 서비스를 확대하여 지역적 시간 지연을 최소화하고, 새로 설계된 중앙 홀을 통해 기능을 확장하고, 더 커진 현대적 역사에서 완전한 승객 경험을 향상시킬 것입니다.

Cuomo 주지사는 “이 새롭고 현대적이고 더 효율적인 역사는 지역 경제를 부양하고 승객의 여행 경험뿐만 아니라 및 Finger Lakes 지역을 오가는 상업 물류의 흐름을 모두 개선할 것”이라고 말했습니다. “진행 중인 Rochester Station 프로젝트를 수주 받기 위해 공공 부문과 민간 부문에 종사하는 우리의 동료들과 함께 유익한 협력 관계를 구축한 Slaughter 하원의원께 감사를 표합니다.”

Robert J. Duffy 부지사는 “이 새 역사는 오랜 업적으로, 오늘의 착공은 이러한 업적을 현실화하는 흥미로운 단계”라고 말했습니다. “성장하고 번영하는 도시인 Rochester는 향상된 접근성 및 이동성을 필요로 합니다. Cuomo 주지사는 항상 납세자의 세금을 절약하는 데 집중하고 있으며, 이 프로젝트는 그러한 일과 동시에 일자리를 창출하고 경제를 강화할 것입니다. 이 투자뿐 아니라 우리의 주 전역에 걸쳐서와 Finger Lakes 지역에 있는 기반 시설의 현대화에 대한 중요성을 인식한 기타 모든 파트너들과 투자를 확보한 Slaughter 하원의원에게 감사를 표합니다.”

신축 Rochester Station의 설계는 1914년 같은 부지에 구축되고 1965년 철거된 전 Bragdon Station의 미적 감각과 구조에서 영감을 얻은 것입니다. 이 새 역사는 더 커질 것이며 소매 공간 등 승객 편의 시설을 포함할 뿐 아니라 더 편안하고 친근한 대기열과 발권 구역을 제공합니다. Rochester Rail Station의 고해상도 사진은 [여기](#)와 [여기](#)에서 볼 수 있습니다.

신축 Rochester Station에는 두 개의 새로운 전용 여객 트랙이 포함됩니다. 현재, 하나의 트랙은 역사와 인접해 있고 여객 및 화물 열차가 트랙을 공유하고 있기 때문에 트랙이 빌 때까지 열차가

느리게 이동하거나 역사 밖에서 대기해야 하는 경우가 종종 있습니다. 두 개의 추가 트랙을 갖게 됨으로써 지연을 최소화할 수 있으며, 반대 방향으로 이동하는 두 대의 여객 열차는 각각 새 역사에 정차하는 동안 화물 열차가 통과할 수 있게 할 수 있습니다.

이 새 역사는 역에서 광장을 통해 접근할 수 있는 양방향 고급 승객 플랫폼을 갖게 됩니다. 이렇게 기능이 대폭 향상됨으로써 승객들은 더 쉽게 열차를 탑승 및 하차할 수 있기 때문에 지연 시간이 단축됩니다. 신축 역사, 승객 광장, 플랫폼 및 승객 정보 표시 시스템을 포함한 이 프로젝트는 미국 장애인 법을 완전히 준수합니다.

또한, Rochester Station 내 주차장과 자전거와 보행자 접근이 용이해질 것입니다. 주차 배치는 새로 설계되고, 보도 및 신호등도 증축되고, 사물함 및 자전거 랙 등 자전거 편의 시설도 보강될 것입니다. 주차 공간의 구성은 상용 버스 운용이 미래의 역사와 연결될 수 있게 하고 이 새 역사는 구내의 조경에 의해 향상될 것입니다. Rochester Station의 준공은 2017년까지 완료될 예정입니다.

Louise Slaughter 하원의원은 “Rochester는 우리 국민의 가장 상징적인 기업, 최고의 대학 및 주목할만한 관광 명소에 대한 활기찬 지역사회의 가정으로 우리는 약 30여 년 동안 부족한 '임시' 역사를 이용해 왔다”고 말했습니다. “매년 이 역을 이용하는 14만여 명의 승객들은 더 나은 서비스를 받을 자격이 있으며 오늘의 준공을 현실화하고자 우리는 미국 연방 교통국과 뉴욕주 교통국의 파트너들과 협력해 왔습니다. 이 새 역사는 Rochester 자신의 Claude Bragdon의 작품에서 영감을 받은 것으로, 현지 기업과 지역 노동자에 의해 세워질 것입니다. 새 학기를 시작하는 대학생들과 중요한 회의를 위해 방문하는 비즈니스 여행자들은 우리 지역사회를 자랑스럽게 만들어준 아름다운 최첨단 역사를 만나게 될 것입니다. 하지만, 가장 중요한 것은 이 새 역사는 인원과 물류를 효율적으로 이동할 수 있는 능력을 개선함으로써 우리 경제에 도움을 줄 것입니다. 좋은 일자리와 새로운 기업들은 현지 인프라에 투자하는 지역으로 올 것이기 때문에 이곳에서 들인 우리의 노력은 반드시 지역 경제를 지원하고 주민의 삶의 질을 향상시키는 파급 효과를 안겨 줄 것입니다.”

Slaughter 하원의원은 뉴욕주 교통부와의 제휴를 통해 지역사회에 중요한 것이 무엇인지 그리고 그러한 기능들을 설계에 통합하는 방법에 대한 관점을 얻기 위한 이해 관계자 회의를 열었습니다. 개조된 플랫폼은 신체 장애가 있는 여행객이 역에 쉽게 접근하고 어린아이들과 함께 여행하는 가족들이 편하게 이동할 수 있도록 하는 동시에 특수 신호등 시스템은 National Technical Institute for the Deaf 학생들을 포함한 청각 장애인 커뮤니티에게 유익을 줍니다.

하원의원의 노력은 Rochester Station에 정부 지도자들과 철도 회사 간의 성공적 협력의 일환이었습니다. 이 프로젝트에 대한 자금 지원은 Slaughter 하원의원이 확보한 Transportation Generating Economic Recovery Program을 통해 연방 철도청(Federal Railroad Administration)에서 받은 1,500만 달러의 보조금이 포함됩니다. 연방 교통부(State Department of Transportation)와 연방 철도 관리국(Federal Railroad Administration)은 이 프로젝트의 엔지니어링 전단계 자금으로 350만 달러를 제공했습니다. Rochester시는 최종 설계 및 시공에 50만 달러를 기여하고 있습니다. 뉴욕주

레일 기금은 프로젝트 비용의 나머지 부분을 구성합니다.

이 새 역사의 설계 및 건설은 Rochester에 본사를 둔 경험이 풍부한 설계사인 Pike Company, Inc.가 이끄는 팀과 함께 최고 가치 계약에 따라 진행되고 있습니다. 2012년에 합의한 계약에 따라, Amtrak은 Rochester의 Central Ave. 320번가에 있는 기존 Amtrak 역사 부지에 이 역사를 소유하여 지속적으로 운영 및 유지할 예정입니다. Amtrak은 또한 이 새 역사에서 최신 Passenger Information Display System에 기여할 것입니다. 또한, CSX Transportation은 올 여름 역사 착공을 위한 준비 과정에서 부지 사전 작업을 완료했습니다. 이 작업은 새로운 플랫폼, 광장 및 추가 트랙의 건설을 위한 공간을 만들기 위해 라이브 신호 배선을 조정하는 것을 포함합니다. 올해 말, CSX는 더 이상 사용하지 않는 신호시설을 제거함으로써 역사 건설을 위한 추가 공간을 확보할 것입니다.

의회 다수당 원내 총무인 Joseph D. Morelle은 “이 새로운 최첨단 Rochester Station은 도심 지역을 활성화하고 주민과 방문자들을 위한 여객 철도 환경을 대폭 개선할 수 있도록 우리의 지역사회가 다음 단계로 이동하는 또 다른 도약이 될 것”이라고 말했습니다. “오늘의 착공은 Cuomo 주지사와 Slaughter 하원의원의 지원과 리더십이 없었다면 가능하지 않았을 것입니다. Rochester를 다시 활성화하기 위해 헌신한 이 두 분과 지역사회 파트너들의 꾸준한 노력에 대해 감사를 표합니다.”

주 상원의원 겸 Senate Transportation Committee 위원장인 Joe Robach는 “Senate Transportation Committee 위원장으로서 Rochester 역사와 기반 시설에 대해 이뤄진 투자와 개선을 보게 되어 기쁘게 생각하며, 이것은 대부분 정부 각계각층에서 이뤄진 협업 덕분”이라고 말했습니다. “새로 개선된 역사는 매년 열차를 이용하는 주민들과 방문객들을 위한 더 나은 서비스와 편의 시설을 제공할 것이기 때문에 우리 지역사회에 훌륭한 투자입니다.”

하원의원 겸 Assembly Transportation Committee 위원장인 David F. Gantt는 “철도는 오늘날 경제가 효율적으로 이뤄지는 데 필요한 요소”라고 말했습니다. “이 새로운 역사 건설은 전체적으로 우리의 정치적 리더십이 Rochester 지역사회와 Western New York을 강화하는 데 노력하고 있음을 입증합니다.”

Rochester 시장 Lovely Warren은 “이 새 역사는 Toronto, 뉴욕시, Albany 에 대한 승객 및 화물 서비스를 개선할 것”이라고 말했습니다. “Rochester 기업이 이 역사 설계 팀의 지휘자로 선정되어 기쁘게 생각합니다. 이와 같은 프로젝트는 우리의 도시가 예전처럼 돌아오고, 과거에 누렸던 최고의 시절들이 우리 앞에 있음을 보여줍니다.”

뉴욕주 교통국장 Joan McDonald는 “Cuomo 주지사와 Slaughter 하원의원은 강력한 교통이 이동성과 경제 성장에 얼마나 중요한지 알고 있다”고 말했습니다. “그들의 지원과 Rochester 시, Amtrak 및 CSX의 협력을 통해 이 새 역사는 여객 철도 서비스와 교통 연결을 개선하고 이 시내 인근 지역에 활력을 불어 넣을 것입니다.”

Northeast Corridor Infrastructure & Investment Development의 Amtrak 주요 프로젝트 수석 이사인

Marilyn Jamison은 “이 훌륭한 팀과 함께 일하게 되어 기쁘다”고 말했습니다. “여객 철도 투자를 우선순위에 둔 뉴욕주의 리더십을 높이 평가하고 기타 Empire Corridor 프로젝트에 대하여 앞으로 계속 긴밀한 협력을 갖게 되기를 기대합니다. 이와 같은 인프라 개선은 이동 속도를 높이고, 지연 시간을 단축하고, 안정적인 승객 경험을 제공할 수 있게 해줍니다.”

주 정부 CSX Transportation Resident 부국장 Maurice O'Connell은 “이것은 공공과 민간 간의 협력관계가 지역사회의 철도 요구를 충족하는 데 얼마나 효과적이 될 수 있으며 CSX의 고객에게 안전하고 효율적인 화물 철도 서비스를 계속 제공할 수 있음을 보여주는 사례로 향후 우리가 참고해야 할 모델 프로젝트”라고 말했습니다. “CSX는 관련된 모든 사람들이 혜택을 받을 수 있는 해결책을 개발하기 위해 지역사회와 함께 일하게 된 것을 기쁘게 생각합니다.”

Empire State Passenger Association 회장 Bruce Becker는 “Empire State Passengers Association은 신축 Rochester Rail Passenger Station의 착공을 환영하며 이러한 일을 실현하기 위해 헌신한 많은 선출 공무원, 정부기관 및 관심 시민들의 변함없는 노력에 박수를 보낸다”고 말했습니다. “뉴욕주의 철도 이용자를 대표하는 우리는 이 새 역사가 대폭 향상된 접근성, 그리고 편의 시설 및 안전 기능과 함께 여객 철도 환경을 대폭 개선하고 Amtrak 이용자 수를 늘릴 뿐 아니라 Rochester 시와 지역 전체에 대한 새로운 이동 통로 역할을 담당할 것으로 확신합니다.”

Pike Company 사장 겸 COO인 Rufus Judson은 “Pike Company는 Rochester 지역사회를 위해 이 신나고 중요한 프로젝트의 일부가 된 것을 기쁘게 생각한다”고 말했습니다. “우리 회사는 오랫동안 고급 건설 서비스를 제공해 왔으며 이 프로젝트에 우리의 전문지식을 접목할 수 있게 되기를 기대합니다.”

Pike Company가 지휘하는 이 프로젝트 팀 구성원은 다음과 같습니다: Rochester의 LaBella Associates, Williamsville P.C.의 Kisan Engineering, (Erie 카운티), Long Beach P.C.의 Moffat & Nichol Engineering(California), Rochester의 Foundation Design, Buffalo의 Joy Kuebler Landscape Architect 및 Canton의 Atlantic Testing Laboratories.

Rochester Rail Station에 대한 자세한 내용은 [여기](#)를 참조하십시오.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride

Korean